Управління СБУ
по Сумській області

Р-7641
20
852

Фильтрационное

ДЕЛО

№ 47240.

Гаркава

Тарбянта

Кайрована

начато 23 сентября 1955 г.

окончено 23 сентября 1955 г.

На 7 листах

Р-7641
20
852

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 3 или ~~СПП №~~
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Штеттин.

1. Фамилия, имя, отчество	Гаркава Татьяна Петровна
2. Год и место рождения 1924 г.	с. Некрасово Сумская обл
3. Национальность Украин.	4. Образование 2 кл.
5. Специальность	нет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	с. Некрасово Сумская обл.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	нет
8. Почему оказался на территории другого государства	была насильно угнана в Германию 27/IV-43 г.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда где и за что)	не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Содержалась в лагере г. Вонсбрюк Работала на фабрике
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	не проходила освободили 6/IV-45 г.
12. Какие отобраны документы при регистрации	никаких
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	с. Некрасово - сестра
14. Куда следует на постоянное жительство	с. Некрасово Глуховский р-н Сумская обл.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Гаркава

Регистрационный лист заполнил

подпись: Штеттин

Регистрационный лист проверил:
Л. Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: Пружинин

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Гаркава
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» ———— 194 г.

Арх 47240

40

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

2

на прошедшего регистрацию в лагере № 209 или СПП № ..... (ненужное зачеркнуть),
дислоцирующемся в населенном пункте г. Берт Германия

1. Фамилия, имя, отчество Гаркава Наталья Петровна
2. Год и место рождения 1924 г-р. Сумской обл. Глуховского
3. Национальность р-на дер. Некрасово. Украинка
4. Образование 2 класса
5. Специальность Не имеет
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) дер. Некрасово Сумской обл Глуховского р-на Не состояла
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ
8. Почему оказался на территории другого государства 27/IX 1943 года Эвакуировали немцы в Германию.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) Не содержалось
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции,. отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Не проходила работала Германия на военном заводе Гельзенкирхен гор. Оснабрюк. Освобождена из гор. Оснабрюк в Польше 209 20/VIII 1945 года.

Освобождена с/з Никольское 6/IV 45 года

12. Какие отобраны документы при регистрации удостоверение личное.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) Родители остановились по месту рождения.

14. Куда следует на постоянное жительство дер. Никольское Сумской обл. Глуховского р-на

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Гаркава
(подпись)

Регистрационный лист заполнил. Оперработник ЛНП Волобуев

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР Гафин
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Гаркава
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря « » 1945 года.

3538

Kennzeichenpflichtig

3

Arbeitskarte

für ..... Arbeitskräfte

aus .....

Inhaber darf den Stadtkreis Osnabrück ohne Genehmigung der Ortspolizeibehörde nicht verlassen.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

52 mm



74 mm

Stadt Osnabrück

Inhaber darf den Stadtkreis Osnabrück ohne Genehmigung der Ortspolizeibehörde nicht verlassen.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

Stadt Osnabrück

Stadt Osnabrück

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~ *)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Harkowa

Vor(Ruf-)name: Tatjana

Geburtsname bei Frauen: ____

Geboren am 9.1924 in Nekrasow

~~männlich~~ weibl. ledig, ~~verheiratet verwitwet geschieden~~

Staatsangehörigkeit: ungekl.(Ostarb.)

Volkszugehörigkeit: ungekl.(Ostarb.)

Herkunftsland (eingereist aus): Besetzte Ostgebiete

Heimatort: Nekrasow

Kreis: Suma

Wohnhaft: ____
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Hilfsarbeiterin 23a5

Arbeitsbuch-Nr.: A 120/1427

Arbeitsstelle: Osn.Kupfer- und Drahtwerk Osnabrück

Trpt-Nr.: ____

Im Inl. seit 20.5.43

Ausgestellt am 9.2. 1944

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt Osnabrück

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore, d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten van het werk

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a túloldalon megnevezett munkavezetőnél való munkára jogosít és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă

Ovo radničko karto daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný lístok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustením tohoto pracovného miesta stáva sa neplatným.

Niniejszo karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостоверение важи само за работа при означения на другата страна ръководител на предприятието. То губи значението си при напущането на това място.

Ця карта праці управнює до праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

Архивное фильтр. д. № 47240
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как начод. в Зам. Берлина

справочном учете.
Пересмотрел

Согласен:
Начальник

(Кашбольцу)
(Кашбольцу)

дата 5
23. II 55
(_____)

50 000 1. 43. F/0296

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Петергоф

Видом на жительство служить не может

Действительно по «30» сентября 1945 г.

5

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Гаркова Клавдия Васильевна
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1924 место рождения Орловская обл. с. Некрасово

в том, что он по прибытии из Освобожд. Германии с „1" сентября м-ца по «10» сентября м-ца 1945 г. содержался в лагере № 3 проверочно-фильтрационного пункта НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Орловская обл. Кромской р-н с. Некрасово
(указать точный адрес)

Проверочно-фильтрационный пункт № 139 НКВД

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

Зарегистр.
в ЗАГС
Комсомольск

сб. 28/IV-45 г.
Сим

30/III-46 г.

6

▲

1. Фам. ГАРКОВА

2. Имя ТАТЬЯНА

3. Отч. ПЕТРОВНА.

4. Год рожд. 1924 5. Место рожд. с. Некра сово Глуховского р-на Сумской

6. Адрес _____

7. Проф. (спец.) нет

8. Место работы, должн. _____

9. Парт. бпр 10. Нац. Украинка

11. Когда прибыл в СССР и где проходил фильтрацию: НКВД СССР лагерь м-з г. Мытищи

12. В каких лагерях и населенных пунктах находился за границей в г. Оснабрюк работала на военном заводе.

2 января 1953 г. Гарькова

фамилия составив. карточку

Орган Глуховский РОВД Сумской области.

Отдел _____ отд-ние _____

Сотр _____

Категория учета: _____

Аг. дело _____

Д. форм. _____

Пр. аг. разр. _____

Перв. матер. _____

Суть сведений (компр. материалов) мобилизована в Германию в Киль в 1943 году.

Вместе с кем находился в лагерях на территории Германии

НА СОВ. ГРАЖДАН

1. Фамилия Горкава

2 Имя Татьяне 3. Отчество Петровна

4. Год рождения 1924 5. Место рождения с. Некрасов. Глуховс р-н

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумска обл. Глуховский р-н с. Некрасов

7. Профессия (специальность) кол.-хоз. 8. Национальность Украинка

9. Партийность б/п 10. Гражданство СССР

11. За границей был с 27. 5 19 43 г. по 23. 08. 19 45 г.

12. В каких странах проживал и что делал Герм. Оснобрюк фр. Оккде

13. Лагер №209. г Барт

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Правильность записанных на меня сведений .....

.....подтверждаю Горкова
подпись

.....

..... Морган
подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

а) Решение фильтрационной комиссии .....

.....

б) Выбыл «2.» Сентября 1945 г. на
указать точный адрес, куда выбыл

родину Сумская обл. Глуховский
на жительство село, город, район, область, республика или направлен

р-н с. Некрасов

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено „.....” ..... 194.....г. № .....

.....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле прошуровано и пронумеровано 7 (семь) листов

8 12 92 г.

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮ

В даній справі пронумеровано і зшито 7 (сім) аркушів.

Посада 25. 01 1993

Підпис Арх. відд. Т. Ісаєв

16.09.26. Шр

ПОНИНКОВСКИЙ КЪК
АРТ. 4804-У ЦЕНА 7 КОП.